

Bruselj, 8. april 2019  
(OR. en)

---

Medinstitucionalna zadeva:  
2017/0225(COD)

---

7882/19  
ADD 1 REV 1

CODEC 791  
CYBER 107  
TELECOM 146  
COPEN 131  
COPS 98  
COSI 58  
CSC 114  
CSCI 51  
IND 105  
JAI 333  
JAIEX 50  
POLMIL 34  
RELEX 305

**DOPIS O TOČKI POD „I/A“**

---

|              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|--------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Pošiljatelj: | generalni sekretariat Sveta                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Prejemnik:   | Odbor stalnih predstavnikov/Svet                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Zadeva:      | Osnutek UREDBE EVROPSKEGA PARLAMENTA IN SVETA o Agenciji Evropske unije za kibernetiko varnost (ENISA) in o certificiranju informacijske in komunikacijske tehnologije na področju kibernetike varnosti ter razveljavitvi Uredbe (EU) št. 526/2013 (Akt o kibernetiki varnosti) ( <b>prva obravnava</b> )<br>– sprejetje zakonodajnega akta<br>– izjavi |

---

**Izjava Združenega kraljestva**

Združeno kraljestvo želi poudariti, da podpira Uredbo o Agenciji EU za kibernetiko varnost ENISA in razveljavitvi Uredbe (EU) št. 526/2013 ter certificiranju informacijske in komunikacijske tehnologije na področju kibernetike varnosti. Zavezano je spodbujanju varnosti in stabilnosti v kibernetičnem prostoru z okrepljenim mednarodnim sodelovanjem.

Združeno kraljestvo kljub temu želi navesti, da ne priznava izraza „javno jedro“ (odprtega interneta) iz člena 5(3) in uvodne izjave 23. Ker je internet omrežje vseh omrežij, meni, da internet ne more imeti „jedra“. Ta ubeseditev bi se po njegovem mnenju lahko uporabila za spodbujanje razdrobljenosti interneta ter tako spodkopavala stališča, ki so jih zavzele EU in države članice, da se razdrobljenost prepreči. Izraz „javen“ se lahko razume, kot da je za internet odgovorna vlada, kar je v nasprotju z večdeležniškim modelom upravljanja interneta, ki ga podpirajo EU in njene države članice. Združeno kraljestvo je prepričano, da so potrebne nadaljnje razprave, da bi opredelili besedišče, ki bi se uporabljalo za osrednje funkcije, na katerih temelji redno delovanje interneta.

Združeno kraljestvo še vedno meni, da je večdeležniški pristop najboljši način za obvladovanje zapletenosti upravljanja interneta, in bo še naprej sodelovalo s svojimi mednarodnimi partnerji za zaščito dolgoročne prihodnosti svobodnega, odprtega, mirnega in varnega kibernetnega prostora.

### **Izjava Hrvaške**

Republika Hrvaška izjavlja, da podpira uredbo Evropskega parlamenta in Sveta o Agenciji Evropske unije za kibernetno varnost (ENISA) in o certificiranju informacijske in komunikacijske tehnologije na področju kibernetne varnosti ter razveljavitvi Uredbe (EU) št. 526/2013 (Akt o kibernetni varnosti).

Vendar želi Republika Hrvaška izraziti nezadovoljstvo s svojo jezikovno različico uredbe, kakršna je trenutno, tj. s hrvaškim prevodom angleškega izraza „cyber“ in njegovimi izpeljankami v hrvaškem jeziku; to vprašanje smo v Svetu sprožili že na več ravneh. Zelo je zaskrbljena, ker bi lahko hrvaška različica uredbe v sedanji obliki povzročila pravno negotovost.

Republika Hrvaška meni, da bi morale biti izrazoslovje, ki ga uporabljajo institucije EU, zaradi zagotavljanja pravne varnosti usklajeno z veljavnim nacionalnim pravnim izrazoslovjem.

Republika Hrvaška se bo še naprej zavzemala za odprt, svoboden, stabilen in varen kibernetški prostor ter podpirala vsakršno prizadevanje za okrepitev evropskih zmogljivosti in evropske odpornosti na področju kibernetške varnosti.

Glede na navedeno se bo Republika Hrvaška ob glasovanju za sprejetje Akta o kibernetški varnosti glasovanja vzdržala.

---